



January 4, 2021

California  
State  
University,  
Fresno

**MEMORANDUM**

TO: University Archivist  
University Library – Special Collections

FROM: Marsha L. Baum DocuSigned by:  
*Marsha L. Baum*  
F78E19A6B0B0P447...  
Associate Vice President for Faculty Affairs

RE: Sabbatical Leave Report for Fran Pomaville

For retention in the library archives, I have attached the report of the sabbatical leave taken during the Fall 2020 semester by Fran Pomaville, Department of Communicative Sciences and Deaf Studies.

Attachment

Copies:

Dean for Placement in PAF  
Fran Pomaville  
Faculty Affairs

Office of Faculty Affairs  
Harold H. Haak Administrative Center  
Henry Madden Library  
5200 North Barton Avenue, MS ML55  
Fresno, CA 93740-8014

Phone: 559.278.3027  
Fax: 559.278.8190

[www.fresnostate.edu/aps](http://www.fresnostate.edu/aps)

## **Sabbatical Report**

**Frances Pomaville, Ph.D., CCC-SLP**  
**Associate Professor**

This is a report summarizing the activities completed during my sabbatical which was taken during the Fall 2020 semester. My original proposal, approved by Dean Marshall, is also attached. Thank you so much for this opportunity which allowed me to complete a substantial amount of writing that will result in 2 additional publications.

### **1. Accomplishments of the leave in relation to the goals of the original proposal**

The goal stated in my original proposal was to complete 2 publication submissions. The first of these was to submit a revision of my textbook, "The Assessment of Communicative Disorders in Children" to Plural Publishing. This goal was met. The final revisions and indexing were completed and submitted to Plural Publishing on December 31, 2020.

The second proposed publication submission was for a peer reviewed journal article based on the results of our research on voice therapy for individuals with Parkinson's Disease. Although it has not yet been submitted, the manuscript is nearly completed and will be submitted to the *Journal of Voice* in the very near future. I am happy to provide you with the manuscript, to date, if you request me to do so and I want to provide some explanation as to why it was not yet submitted. Unfortunately, due to the shut down of our Speech and Hearing Clinic as a result of the COVID 19 precautions, I was unable to complete my data collection as described in my original research and sabbatical proposals. I did have complete data sets for 9 participants, so I based my original data analysis and write up on that, and thought I was ready to submit. Over the past few weeks, however, I was able to complete data collection for 3 additional participants and I made the decision not to submit my manuscript until I could revise it to include the data analysis for these 3 additional participants. I feel it will greatly strengthen the study and improve our chances of publication. Therefore, I need to update the RESULTS and DISCUSSION sections of my manuscript to reflect this additional data. It will not take long, as everything else is completed, and as soon as I have completed these final changes, the manuscript will be submitted to *Journal of Voice*.

In addition to my sabbatical goals, I was notified during the semester that I would be teaching a new graduate seminar when I returned in the Spring. This is a completely new course for me on a difficult topic and is requiring a substantial amount of preparation, in addition to modifying my current

courses for online instruction. Right now, my priority needs to be getting my classes ready for the first day of instruction and preparing for online Comprehensive Exams in our department in January (I am also resuming my role as Graduate Coordinator on January 4). As soon as classes are under way and Comprehensive Exams are behind me, the final revision and submission of my Journal article will take top priority. I hope this small delay is acceptable given the circumstances.

**2. Modifications to the original proposal and circumstances that necessitated them**

Please see explanation, above.

**3. Objectives of the original proposal that were not accomplished**

Please see explanation, above.

**4. Anticipated outcomes for the near future as a consequence of the leave's activities**

- a. One publication has been submitted and a second publication will be submitted ASAP, as described above. The publication of a research article in a peer reviewed journal will bring recognition to the University, College, and department. In addition, publication in these journals frequently leads to invitations to present at our State and National conventions. I am hopeful that, once the COVID restrictions have passed, our research results will be accepted for presentation at either the State (CSHA) or National (ASHA) convention.
- b. The work being done in the PD Clinics has been supported by several Grants from the *Parkinson's Voice Project* organization supporting the use of the "LOUD Crowd" and "SPEAK OUT" programs. Publishing data that demonstrates the effectiveness of these programs may lead to continued Grant support. The *Parkinson's Voice Project* also recognizes our program, clinic, and research on their web site, and provides us with materials that we can use to promote our department and clinic while continuing to offer speech therapy for individuals with Parkinson's Disease.
- c. The work done and information gathered will contribute to my expertise as a course instructor. I have been assigned a new course: *Graduate Seminar on Motor Speech Disorders*, and the topic is directly related to the research being done on Parkinson's Disease, which was also the topic of my research. I will incorporate the evidence regarding the efficacy of this new treatment into the course curriculum.

**5. A copy of the original proposal is attached**

## **Sabbatical Proposal**

**Frances Pomaville, Ph.D., CCC-SLP**  
**Associate Professor**

This is a proposal for a one-semester sabbatical at full salary, to be taken in the Fall, 2020 semester. I have been a full-time faculty member since August 2000 and have never before requested a sabbatical. In fact, I have resisted doing so because I love being here to teach. Recently, however, with the added responsibilities I have taken on as a tenured faculty member and Graduate Coordinator for our department, I am finding it impossible to find the time needed to keep up with my publication goals. Therefore, I am requesting a one-semester sabbatical to focus on my writing and publications.

### **Summary Statement and Procedures**

My objective is to work on several areas of publication during my sabbatical, resulting in a minimum of 2 publication submissions. No travel will be required.

- Plural Publishing has requested an updated edition of my text book “The Assessment of Communicative Disorders in Children”. My co-author and I have signed an agreement to submit this to them by December 2020. Therefore, this will be my first priority, making sure to complete the new edition during the Fall 2020 semester.

The text book revision will require a significant amount of research regarding any updates on the topic areas. I plan to begin this review over Summer, 2020, as needed, so that I can start writing the revisions as soon as the Fall semester begins. The final set of revisions will be submitted to Plural Publishing in December 2020, as specified in my agreement with them.

- Over the past year, I have continued my line of Voice research in the area of treating individuals with Parkinson’s Disease (PD). We have been the recipients of several grants allowing us to start a Parkinson’s Voice Clinic and a Group Therapy Program here on campus. I have research projects taking place in both of these programs, allowing me to gather a significant amount of data. By Fall 2020, I will have a large amount of data requiring analysis and publication. Therefore, my second goal is to analyze this data and submit my results for publication at the end of the Fall 2020 semester. This data should result in a minimum of one publication, and possibly a second, depending on whether I decide to combine the data for the 2 programs or not.

The research publication will involve accumulating and organizing the data from multiple participants in two different programs. Once the data is gathered and organized, data analysis will need to be conducted. I will engage the assistance of a statistician, as needed. In addition, a preliminary literature review was completed when the research proposals were submitted; however, an updated review will need to be completed. Once both of those steps are completed, the information will be written up for publication, resulting in a minimum of 1 publication submission. **Possible peer reviewed journals for submission include *The Journal of Voice*, *The Journal of Speech and Hearing Research*, and *Parkinson’s Disease*.**

**Benefits:**

To myself:

- An updated edition of my textbook “The Assessment of Children with Communicative Disorders” will allow continued sales and use of this book as a college-level text. This contributes to my reputation as a published textbook author in our field. In addition, we utilize this text in our Diagnostic Procedures class, so an update will assure that I, and any other instructors using it, can be confident that the information is current and accurate. This will keep the course curriculum current and accurate.
- The data gathered from our Parkinson’s Disease Clinics will lead to the authorship of an article that will contribute to my reputation as a researcher in this field. This will also contribute to the existing body of knowledge regarding the effectiveness of individual therapy (i.e., the “SPEAK OUT” program) and group therapy (i.e., the “LOUD Crowd” program) for the improvement of speech and voice in individuals with PD. If shown to be effective, our graduate course curriculum can be updated to include these 2 treatment options.
- The work done and information gathered during both of these projects will contribute to my expertise as a course instructor, as I teach classes in both of the topic areas within our field.

To Fresno State University, the College of Health and Human Services, and the Department of Communicative Sciences and Deaf Studies:

- The continued use of this textbook, written by two long-time Fresno State faculty, brings recognition to the University, College, and department. It is currently being used by several institutions across the country, and even has a decent sales record internationally.
- The possible publication of a research article in a peer reviewed journal will also bring recognition to the University, College, and department. I have published in both the *Journal of Voice* and the *Journal of Speech and Hearing Research*, which are highly respected peer reviewed journals in our field. I frequently receive inquiries about our program that reference my work in these journals. In addition, publication in these journals frequently leads to invitations to present at our State and National conventions.
- The work being done in the PD Clinics has been supported by several Grants from the *Parkinson’s Voice Project* organization supporting the use of the “LOUD Crowd” and “SPEAK OUT” programs. Publishing data that demonstrates the effectiveness of these programs may lead to continued Grant support. The *Parkinson’s Voice Project* also recognizes our program and clinic on their web site, and provide us with materials that we can use to promote our department and University.

**Previous Leaves:**

No previous leaves taken.